



**ДОМАШНИЙ МАСТЕР**

**ПАСПОРТ  
ФРЕЗЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ  
ELITECH  
Ф 140Э (E2212.002.XX)**

**ПАШПАРТ  
ФРЭЗЕР ЭЛЕКТРЫЧНЫ  
ELITECH  
Ф 140Э (E2212.002.XX)**

**ТӨЛҚҰЖАТ  
ЭЛЕКТРЛІК ФРЕЗЕР  
ELITECH  
Ф 140Э (E2212.002.XX)**

**ԱՆՁՆԱԳԻՐ  
ԵՐԹՈՒՂԻՉ  
(ԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՖՐԵԶԵՐ)  
ELITECH  
Ф 140Э (E2212.002.XX)**



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющих на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение .....	4
2. Правила техники безопасности .....	4
3. Технические характеристики .....	6
4. Комплектация .....	6
5. Описание конструкции .....	7
6. Подготовка к работе .....	7
7. Эксплуатация .....	10
8. Техническое обслуживание .....	11
9. Возможные неисправности и методы их устранения .....	12
10. Транспортировка и хранение .....	12
11. Утилизация .....	12
12. Срок службы .....	13
13. Данные о производителе, импортере, сертификате/декларации и дате производства .....	13
14. Гарантийные обязательства .....	13

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Фрезер предназначен для шпунтования, зенкования, вырезания пазов и бороздок, а также для обработки кромок и профилирования древесины. В качестве оснастки применяются специальные фрезы. Фрезы крепятся посредством цангового зажима. Регулировка оборотов двигателя и глубины фрезерования позволяют выполнять работу с высокой точностью.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### Рабочее место:

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.

- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.

- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.

- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

### Электробезопасность:

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.

- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.

- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.

- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.

- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.

- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

### Личная безопасность:

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).

- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.

- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.

- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы, связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом

### **Дополнительные правила техники безопасности для фрезеров**

- Не пользуйтесь поврежденными насадками.

- Максимально допустимая скорость вращения насадки должна быть больше максимальной скорости вращения шпинделя инструмента.

- Предохраняйте насадки от попадания на них смазки.

- Принимайте во внимание максимальную глубину обработки, допустимую при использовании конкретной насадки.

- Перед установкой насадок вынимайте вилку из розетки. W

- Не используйте поврежденные или деформированные фрезы.

- Используйте только острые фрезы.

- Берегите насадки от воздействия ударных нагрузок и попадания на них смазки.

- Используйте этот инструмент только со стальными фрезами для высокой скорости (HSS) или твердосплавными фрезами (СТ).

### **Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.



### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

<b>ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛЬ</b>	<b>Ф 140Э Master</b>
<b>Код</b>	<b>E2212.002.00</b>
Мощность, Вт	1400
Число оборотов, об/мин	16000-30000
Рабочий ход фрезы, мм	50
Цанговый зажим, мм	6; 8
Кол-во положений револьверного упора	7
Ступень револьверного упора, мм	3
Регулировка оборотов	есть
Подключение пылесоса	есть
Диаметр патрубка подключения пылесоса, мм	35
Длина электрокабеля, м	2
Габаритные размеры, мм	260x144x260
Масса, кг	3,7

### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| 1. Фрезер                      | – 1шт. |
| 2. Параллельный упор           | – 1шт. |
| 3. Копировальная шайба 19мм    | – 1шт. |
| 4. Цанга 6мм                   | – 1шт. |
| 5. Цанга 8мм                   | – 1шт. |
| 6. Насадка циркуль             | – 1шт. |
| 7. Ключ                        | – 1шт. |
| 8. Руководство по эксплуатации | – 1шт. |

## 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

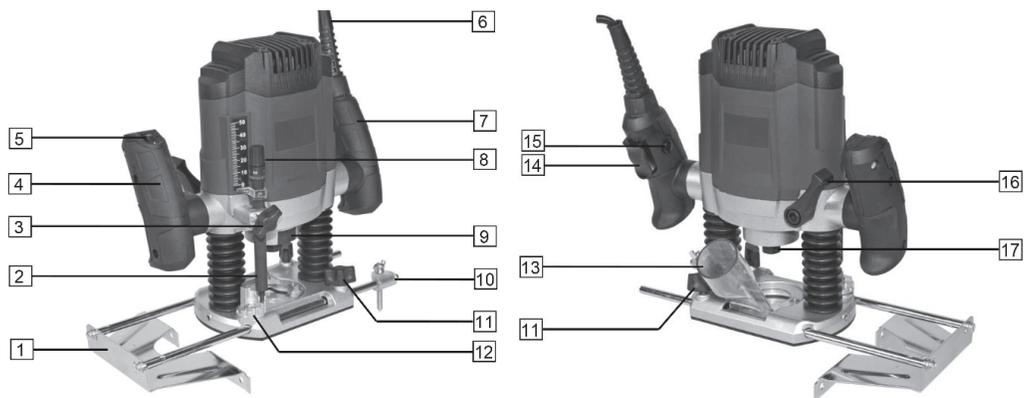


Рис. 1

- 1 – параллельный упор
- 2 – регулятор глубины фрезерования
- 3 – винт фиксации регулятора глубины фрезерования
- 4 – рукоятка левая
- 5 – регулятор скорости вращения
- 6 – электрокабель питания
- 7 – рукоятка правая
- 8 – регулятор точной настройки глубины фрезерования

- 9 – фиксатор шпинделя
- 10 – насадка циркуль
- 11 – фиксатор параллельного упора
- 12 – револьверный упор
- 13 – патрубок для подключения пылесоса
- 14 – выключатель
- 15 – кнопка разблокировки выключателя
- 16 – фиксирующий рычаг
- 17 – цанговый патрон

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### Перед использованием

- Избегайте повреждений, которые могут быть вызваны винтами, гвоздями и прочими элементами, находящимися в обрабатываемом предмете. Перед началом работы их нужно удалить.
- Обязательно убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на стикере инструмента.
- Не обрабатывайте материалы с содержанием асбеста (асбест считается канцерогеном).
- Используйте струбцины или другой удобный способ для крепления изделия к прочной платформе и его поддержки (если держать изделие в руках или прижимать к телу, оно будет недостаточно зафиксировано, что может привести к потере контроля). Не зажимайте инструмент в тисках.

- Используйте полностью размотанные и безопасные удлинители, рассчитанные на ток не менее 16 А.
- Поскольку уровень шума при работе данного инструмента может превышать 80 dB(A), всегда используйте защиту для органов слуха.
- Используйте респиратор и работайте с пылеудаляющим устройством при включении инструмента. Некоторые виды пыли классифицируются как канцерогенные (например, дубовая или буковая пыль), особенно в сочетании с добавками для кондиционирования древесины.

## УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ФРЕЗЫ

Прежде, чем приступить к замене фрезы отсоедините фрезер от электросети.

1. Нажмите фиксатор шпинделя 9 (Рис. 1).
2. При помощи ключа открутите гайку-фиксатор цангового патрона 17 (Рис. 1).
3. Установите хвостовик фрезы в цанговый патрон и убедитесь в том, что она зашла в патрон не менее чем на 20 мм или на половину длины хвостовика.
4. Затяните гайку-фиксатор цангового патрона 9 (Рис. 1), удерживая при этом кнопку блокировки шпинделя 17 (Рис. 1).

**ВНИМАНИЕ!** Для работы с данной моделью фрезера применять только концевые фрезы с диаметром хвостовика 6 или 8 мм.

## РЕГУЛИРОВКА ГЛУБИНЫ ФРЕЗЕРОВАНИЯ

- Выключите инструмент и отсоедините сетевой шнур от электросети.
- Убедитесь, что маленький стержень в регуляторе глубины фрезерования D выступает приблизительно на 3 мм (воспользуйтесь ручкой точной настройки E) (Рис. 2).
- Поверните револьверный упор F до защелкивания в крайнем верхнем положении непосредственно под регулятором глубины D (для установки в ноль).
- Отпустите ручку G, чтобы регулятор глубины D, опустился на головку револьверного упора F.
- Установите инструмент на изделие, отпустите фиксирующий рычаг H (рис. 3).
- Опустите фрезер вниз, пока фреза не прикоснется к поверхности изделия, затем отпустите фиксирующий рычаг H, глубина фрезерования теперь установлена на 0мм (запомните величину на шкале глубины).
- Поднимите регулятор глубины D до нужной глубины фрезерования и затяните ручку G.
- Опустите фиксирующий рычаг H, и снова проведите инструмент обратно вверх.
- С помощью ручки точной регулировки E установите более точно глубину фрезерования (0–10 мм).

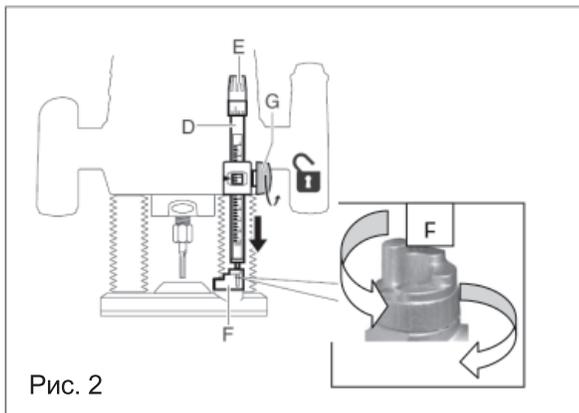


Рис. 2

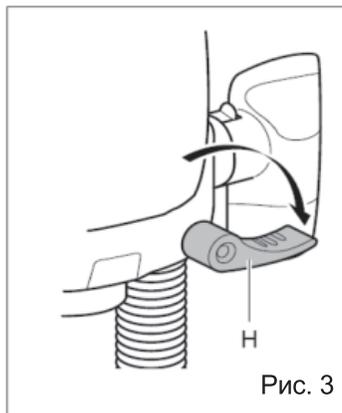


Рис. 3

### РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ

Регулировку скорости вращения проводят при помощи регулятора скорости вращения 5 (Рис. 1), расположенного на левой ручке фрезера.

**ВНИМАНИЕ!** Скорость вращения следует устанавливать по следующему принципу: чем меньше фреза, тем больше частота вращения, иначе существует риск повредить заготовку, фрезу и сам инструмент.

### УСТАНОВКА КОПИРОВАЛЬНОГО КОЛЬЦА

Копировальное кольцо используется для повторения контура шаблона. Для установки копирующего кольца приверните его двумя винтами к подошве фрезера, как показано на рисунке (Рис. 4)

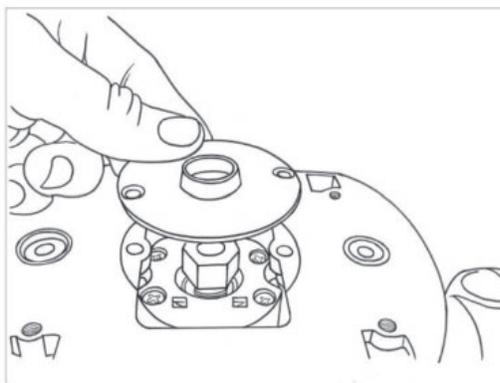


Рис. 4

## УСТАНОВКА ПАРАЛЛЕЛЬНОГО УПОРА

Для установки параллельного упора:

1. Ослабьте фиксаторы 11 (Рис. 1).
2. Вставьте направляющие параллельного упора в специальные отверстия на платформе фрезера, как показано на рисунке 1.

Отрегулируйте положение параллельного упора и зафиксируйте фиксаторы 11 (Рис. 1).

## УСТАНОВКА НАСАДКИ ЦИРКУЛЬ

Для фрезерования по заданной окружности используйте насадку циркуль.

1. Открутите параллельный упор от направляющих стержней (направляющие стержни должны остаться на фрезере).
2. Установите насадку циркуль на любой из стержней (Рис. 5).
3. Отрегулируйте радиус будущей окружности (от центра насадки циркуль до дальнего края фрезы).
4. Зафиксируйте положение насадки циркуль на стержне гайкой.

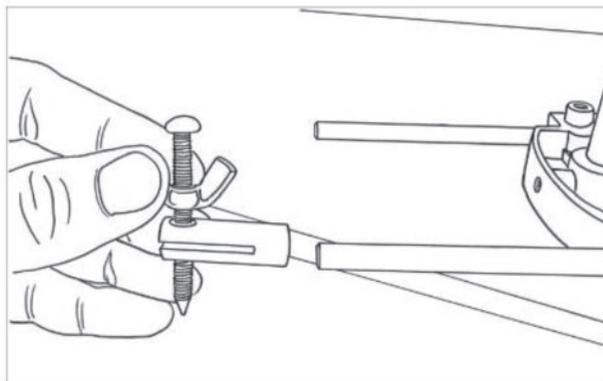


Рис. 5

## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Используйте строительный пылесос при работе с фрезером. Применение пылесоса может снизить опасности, создаваемые пылью.

Подсоедините пылесос к патрубку фрезера, не допускайте, чтобы шланг пылесоса мешал при фрезеровании. Установите инструмент на изделие.

Отрегулируйте глубину фрезерования.

Всегда держите инструмент двумя руками во время работы.

Для включения инструмента нажмите кнопку разблокировки выключателя 15

(Рис. 1) и не отпуская ее нажмите на выключатель. После нажатия на выключатель кнопку разблокировки выключателя нужно отпустить. Для выключения инструмента отпустите выключатель.

Прежде, чем опустить фрезу к заготовке дайте двигателю набрать максимальные обороты.

Осуществляйте фрезерование плавными движениями. Основание инструмента должно опираться на заготовку. В основном нужно тянуть инструмент на себя, а не толкать от себя.

Помните, что фреза поворачивается по часовой стрелке, направляйте инструмент так, чтобы фреза поворачивалась в изделие, а не от него.

Для фрезерования параллельных канавок в боковой стороне изделия, используйте параллельную направляющую.

Для фрезерования параллельных канавок далеко от края изделия, закрепите прямой отрезок дерева на изделии с помощью двух зажимов, направляйте подошву фрезера по краю обрезка, который служит направляющей планкой.

При использовании фрез с контрольным или шариковым подшипником этот подшипник должен скользить вдоль кромки изделия, которая должна быть идеально гладкой. Для более глубокого фрезерования рекомендуется выполнить несколько проходов, увеличивая глубину фрезерования после каждого прохода.

Не перегружайте инструмент. Используйте инструмент в повторно-кратковременном режиме эксплуатации.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах.



## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 2

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Электродвигатель перегревается.	1. Слишком большие обороты двигателя, несовместимые с данным диаметром фрезы 2. Продолжительная работа в непрерывном режиме	1. Уменьшите обороты двигателя 2. Эксплуатируйте инструмент в повторно-кратковременном режиме
Электродвигатель работает, но фреза не крутится	1. Цанговый зажим не затянут до конца	1. Затяните цанговый зажим.
Электродвигатель не запускается	1. Питание не поступает, так как сетевой выключатель разомкнут 2. Неисправный выключатель 3. Отсутствует напряжение в электросети	1. Включите сетевой выключатель 2. Обратитесь в сервисный центр 3. Проверьте напряжение в электросети

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### Транспортировка

Электроинструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

### Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## 12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет.

## 13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, официальном представителе, информация о сертификате или декларации, а так же информация о дате производства, находится в приложении №1 к руководству по эксплуатации.

## 14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Гарантийный срок на инструмент серии «Домашний Мастер» составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.**

**Срок службы инструмента и комплектующих изделий устанавливается производителем и указан в руководстве по эксплуатации (Паспорт).**

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара, при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте <https://elitech-tools.ru/sections/service>

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления товара.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

**Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:**

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;
- эксплуатации инструмента с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);
- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);
- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;
- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением,

попаданием в инструмент инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорение вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждения, наступившие вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;

- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов,
- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов.
- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки инструмента относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов инструмента, или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного инструмента;
  - выхода из строя сменных приспособлений (звездочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, звездочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности инструмента, вызванные этими видами износа;
  - несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшему выход из строя поршневой группы (залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и задиrow на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
  - недостаточного количества масла или не соответствием типа масла в картере у компрессоров, 4-х тактных двигателей (наличие царапин и задиrow на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);
  - выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колеса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термопары, сцепления, смазка, угольные щетки, ведущие звездочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапана моек высокого давления, и т.п.), а также на неисправности инструмента, вызванные этими видами износа;
  - вмешательства с повреждением шлицев крепежных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.;

#### **Гарантия не распространяется:**

- На инструмент, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На инструменты бытового назначения, используемые для предприниматель-



ской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);

- На профилактическое и техническое обслуживание инструмента (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);
- Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными;

